

## Pressemitteilung – Comunicato stampa

Die Beobachtungsstelle für den Arbeitsmarkt berichtet:

### I. Trimester 2006: Unselbständige Beschäftigung wächst um 1,3%

Um 1,3% oder 2 200 Personen ist die unselbständige Beschäftigung in Südtirol im I. Trimester 2006 gegenüber demselben Trimester des Vorjahres gewachsen. Damit erreichte der durchschnittliche Beschäftigungsstand der Arbeitnehmer eine Höhe von 175 100.

Der Zuwachs war bei den Frauen mit 2,4% deutlich größer als bei den Männern (0,3%). Die unselbständige Frauenbeschäftigung beträgt demnach im I. Trimester 78 400 (44,8% aller Arbeitnehmer).

Nach Staatsbürgerschaft konnten die größten Zuwächse die neuen EU-Bürger mit 10,4% erzielen. Die Bürger aus den alten 15 EU-Staaten steigerten sich um 7,8% und die Nicht-EU-Bürger um 5,6%. Bei den Beschäftigten mit italienischer Staatsbürgerschaft war der Zuwachs mit 0,5% weniger ausgeprägt, wobei hier die Zahl der unselbständig beschäftigten Männer sogar um 0,4% zurückging.

L'Osservatorio mercato del lavoro informa:

### 1° trimestre 2006: l'occupazione dipendente cresce del 1,3%

L'occupazione dipendente in provincia di Bolzano è cresciuta del 1,3% (2 200 persone) nel corso del primo trimestre 2006 rispetto allo stesso periodo dello scorso anno, raggiungendo così mediamente quota 175 100.

L'aumento ha interessato in modo decisamente più significativo le donne (2,4%) rispetto agli uomini (0,3%). Nel corso dei primi tre mesi dell'anno le donne occupate con contratto di lavoro dipendente erano 78 400 (44,8% del totale).

Analizzando la crescita per cittadinanza l'aumento più marcato si osserva tra i neocomunitari (10,4%), mentre il numero dei cittadini dell'UE15 è cresciuto del 7,8% e quello dei lavoratori extracomunitari del 5,6%. Tra i cittadini italiani si rileva una crescita notevolmente inferiore che raggiunge appena lo 0,5% ed evidenzia addirittura una flessione dello 0,4% tra i dipendenti uomini.

Abteilung Arbeit  
Ripartizione Lavoro  
Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung  
Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro

**Unselbständig Beschäftigte  
Occupati dipendenti**  
letzte 5 Trimester \* - ultimi 5 trimestri\*

